



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

CHÚA NHẬT LỄ LÁ - NĂM A

Mồng 02 tháng 04 năm 2023



Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ:

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: <http://cttdva.org>

✠ CHẦU THÁNH THỂ:

- Thứ Sáu đầu tháng 8g00 tối - 8g30 tối
- Thứ Bảy đầu tháng 1g00 chiều - 1g30 chiều (TNNT)
- Thứ Bảy hàng tuần 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ GIẢI TỘI:

- 30 phút sau lễ và khi có hẹn.
- Thứ Bảy 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN:

- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng để lấy hẹn.
- Nguy tử: Xin gọi số (703) 894-7141 hoặc (703) 973-8697.

Văn Phòng Giáo Xứ	(703) 553-0370
Cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P.	(703) 894-7141
Cha phó Vincentê Đinh Ngọc Thảo, O.P.	(703) 894-7975
Cha phó Giuse Vũ Minh Tiến, O.P.	(703) 973-8697
Cha phó Phêrô Nguyễn Đình Phương, O.P.	(703) 220-4056

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM:

- Thứ Hai – Thứ Sáu (sáng): 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai – Thứ Năm (tối): 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ:

- Thứ Sáu 6g30 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP:

- Thứ Bảy 4g00 chiều - 5g00 chiều

✠ HÔN PHỐI:

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ RỬA TỘI:

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ:

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHỨA:

- Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM A

Mồng 02 tháng 04 năm 2023

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Con người không thích kỷ luật, kiên cữ, luyện tập; nhưng các lực sĩ không thể thắng huy chương nếu không qua tiến trình này. Trên bước đường thiêng liêng cũng thế, con người cũng phải trải qua một tiến trình tương tự, nhất là phải được thử thách bằng gian nan đau khổ, để minh chứng đức tin vững mạnh của họ vào Thiên Chúa. Thánh Phêrô và tục ngữ Việt Nam đã từng nói: “Lửa thử vàng, gian nan khôn khó thử nhân đức.” Người có nhân đức là người đã trải qua một tiến trình luyện tập, và đã thắng vượt mọi gian nan đau khổ.

Các bài đọc hôm nay cho chúng ta thấy những lý do khác nhau của việc chịu đau khổ của Đấng Thiên Sai. Trong bài đọc 1, tiên tri I-sai-a tường thuật sự đau khổ của Người Tôi Trung của Thiên Chúa trong bài ca thứ ba. Mục đích là để Ngài có thể an ủi những ai cũng phải ngang qua con đường đau khổ đó. Trong bài đọc 2, Chúa Giê-su phải ngang qua con đường đau khổ để đạt tới tuyệt đỉnh của vinh quang, và Thiên Chúa đã siêu tôn và ban cho Người một danh hiệu vượt trên mọi danh hiệu. Trong Tin Mừng, Mát-thêu tường thuật Cuộc Thương Khó của Chúa Giê-su. Mục đích là để Ngài gánh tội cho nhân loại, và trở nên nguồn ơn cứu độ cho nhiều người.

Chúng ta hãy học cách hành xử khôn ngoan, can đảm, và đầy tình thương của Chúa Giê-su trong những giây phút cuối cùng của cuộc đời Ngài.

Ngài vui lòng chịu đau khổ là vì tình thương dành cho con người; nhưng con người đã mù lòa không chịu nhận ra và đáp trả tình thương của Thiên Chúa.

Đau khổ chỉ tạm thời, nhưng vinh quang dành được sau đau khổ không gì có thể so sánh được. Chúng ta hãy bắt chước cách chịu đựng đau khổ của Chúa Giê-su.

LM. Anthony Đinh Minh Tiên, O.P.

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

Thứ Hai, 03.04	Thứ Hai Tuần Thánh.
Thứ Ba, 04.04	Thứ Ba Tuần Thánh.
Thứ Tư, 05.04	Thứ Tư Tuần Thánh.
Thứ Năm, 06.04	Thứ Năm Tuần Thánh. THÁNH LỄ TIỆC LY – CHÚA GIÊSU LẬP BÍ TÍCH THÁNH THỂ.
Thứ Sáu, 07.04	Thứ Sáu Tuần Thánh. Ăn chay & Kiên cố. TƯỜNG NIỆM CUỘC THƯƠNG KHÓ CỦA CHÚA.
Thứ Bảy, 08.04	Thứ Bảy Tuần Thánh. ĐÊM CANH THỨC VƯỢT QUA – LỄ VỌNG CHÚA PHỤC SINH.
Chúa Nhật, 09.04	CHÚA NHẬT PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC.

CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA – THÁNG 4, 2023

Cầu cho nền văn hóa hòa bình và bất bạo lực. Chúng ta hãy cầu nguyện cho hòa bình và bất bạo lực được lan tỏa khắp nơi, nhờ các quốc gia và người dân biết giảm bớt sử dụng vũ khí.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 4, 2023

TUẦN THÁNH

Holy Week

Trong Tuần Thánh, Hội Thánh cử hành những mầu nhiệm cứu độ mà Chúa Ki-tô đã hoàn tất vào những ngày cuối cùng của Người ở trần gian: từ lúc Người vào thành Giê-ru-sa-lem với tư cách là Đấng Mê-si-a đến cuộc thương khó hồng phúc và sự phục sinh vinh quang của Người. Mùa Chay kết thúc ngay trước Thánh Lễ Tiệc Ly.

- ♦ **Chúa Nhật, mồng 2 tháng 4: CHÚA NHẬT LỄ LÁ.**
- ♦ **Thứ Hai, mồng 3 tháng 4: Thứ Hai Tuần Thánh.**
- ♦ **Thứ Ba, mồng 4 tháng 4: Thứ Ba Tuần Thánh.**
- ♦ **Thứ Tư, mồng 5 tháng 4: Thứ Tư Tuần Thánh.**

TAM NHẬT VƯỢT QUA



“Chúa Ki-tô đã hoàn tất công trình cứu chuộc nhân loại và tôn vinh Thiên Chúa cách hoàn hảo, nhất là nhờ mầu nhiệm Vượt Qua của Người. Nhờ đó, Người đã chết để tiêu diệt sự chết của chúng ta và sống lại để khôi phục sự sống cho chúng ta. Tam Nhật Vượt Qua, nhằm tưởng niệm cuộc thương khó và sự phục sinh của Chúa, sáng chói lên như tuyệt đỉnh của Năm Phụng Vụ” (AC 18).

- ♦ Thứ Năm, mồng 6 tháng 4: Thứ Năm Tuần Thánh. **THÁNH LỄ TIỆC LY – CHÚA GIÊSU LẬP BÍ TÍCH THÁNH THỂ.**
- ♦ Thứ Sáu, mồng 7 tháng 4: Thứ Sáu Tuần Thánh. **TƯỞNG NIỆM CUỘC THƯƠNG KHÓ CỦA CHÚA.** Ăn chay & Kiêng thịt.

LUẬT GIỮ CHAY VÀ KIÊNG THỊT

Ngày giữ chay và kiêng thịt: Giáo Luật, Điều 1251, dạy **“Thứ Tư Lễ Tro và Thứ Sáu Tuần Thánh, phải giữ chay và kiêng thịt”.**

Tuổi giữ chay: Giáo Luật, Điều 1252, dạy **“Mọi người từ tuổi thành niên cho đến khi bắt đầu 60 tuổi, thì phải giữ chay; và Giáo Luật, Điều 97 Khoản 1, quy định: “Ai đã được 18 tuổi tròn mới là thành niên”.**

Tuổi kiêng thịt: Giáo Luật, Điều 1252 **“Buộc những người từ 14 tuổi tròn”.**

MÙA PHỤC SINH



Năm mươi ngày, từ Chúa Nhật Lễ Phục Sinh đến Chúa Nhật Lễ Đức Chúa Thánh Thần Hiện Xuống, được cử hành trong niềm hân hoan phấn khởi, như một ngày lễ duy nhất; hơn thế, như một Đại Chúa Nhật. Đặc biệt, trong những ngày này, hát Al-lê-lui-a (AC 22).

- ♦ Thứ Bảy, mồng 8 tháng 4: Thứ Bảy Tuần Thánh. Ban tối: **ĐÊM CANH THỨC VƯỢT QUA – LỄ VỌNG CHÚA PHỤC SINH.**
- ♦ Chúa Nhật, mồng 9 tháng 4: **CHÚA NHẬT PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC.**
- ♦ Thứ Hai, ngày 10 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Ba, ngày 11 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Tư, ngày 12 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Năm, ngày 13 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Sáu, ngày 14 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 15 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 16 tháng 4: **CHÚA NHẬT II PHỤC SINH (CHÚA NHẬT LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT).**
- ♦ Thứ Sáu, ngày 21 tháng 4: Thánh An-sen-mô, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 23 tháng 4: **CHÚA NHẬT III PHỤC SINH.**
- ♦ Thứ Hai, ngày 24 tháng 4: Thánh Fi-đê-lê Si-ma-rin-gen, linh mục, tử đạo.
- ♦ Thứ Ba, ngày 25 tháng 4: Thánh Mác-cô, Tác Giả Sách Tin Mừng. Lễ kính.
- ♦ Thứ Tư, ngày 26 tháng 4: **THÁNH LỄ THÊM SỨC.**
- ♦ Thứ Sáu, ngày 28 tháng 4: Thánh Phê-rô Cha-nen, linh mục, tử đạo; Thánh Lu-i đơ Mông-pho, linh mục.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 29 tháng 4: Thánh Ca-ta-ri-na Si-ê-na, trinh nữ, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ kính.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 30 tháng 4: **CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH. Cầu nguyện cho ơn thiên triệu. Ngày cầu nguyện cho vong linh các anh hùng vị quốc vong thân và cho tất cả đồng bào đã bỏ mình trên Biển Đông vì lý tưởng tự do.**

LỄ TRUYỀN DẦU (MỒNG 4 THÁNG 4)

Thánh Lễ Truyền Dầu sẽ được cử hành tại nhà thờ All Saints Church

9300 Stonewall Rd
Manassas VA 20110

Lúc 11 giờ sáng Thứ Ba (mồng 4 tháng 4), do Đức Giám Mục Michael F. Burbidge, Giám mục Giáo phận Arlington, chủ tế và giảng thuyết.



THỨ NĂM TUẦN THÁNH (MÔNG 6 THÁNG 4)

7 giờ tối: Thánh Lễ Tiệc Ly. *Sau Thánh Lễ, sẽ có nghi thức kiệu Mình Thánh Chúa sang bàn thờ phụ để toàn thể cộng đoàn, các ca đoàn, các ban ngành đoàn thể đến tôn kính và cầu nguyện cho đến nửa đêm.*

08:30 PM – 09:00PM: Giờ Thánh Thể và cầu nguyện chung của cộng đoàn Giáo xứ.

09:00PM – 09:30PM: Hội Liên Minh Thánh Tâm, Hội Các Bà Mẹ Công Giáo, Đoàn và Ca Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Thánh Tâm (dẫn châu).

09:30PM – 10:00PM: Hội Cao Niên, Tông Đồ Chúa Tinh Thương và Huynh Đoàn Đaminh (dẫn châu).

10:00PM – 10:30PM: Đạo Bình Hôn Nhỏ và Phong Trào Tông Đồ Fatima (dẫn châu).

10:30PM – 11:00PM: Hiệp Sĩ Đoàn 9655 và Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình (dẫn châu).

11:00PM – 11:30PM: Các ca đoàn (Ca đoàn Ave Maria dẫn châu).

11:30PM – 12:00AM: Thừa Tác Viên Trao Mình Thánh và Ban Phòng Thánh (dẫn châu).

THỨ SÁU TUẦN THÁNH (MÔNG 7 THÁNG 4)

11 giờ sáng: Đàng Thánh Giá trọng thể ngoài trời.

6 giờ chiều: I. Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó Chúa Giêsu

- Phụng vụ Lời Chúa
- Kính thờ Thánh Giá
- Rước lễ.

II. Diễn Nguyện Cuộc Khổ Nạn Chúa Giêsu

- Ngắm Năm Dấu Đanh, Dâng Hạt và Hôn Chân Chúa.

THỨ BẢY TUẦN THÁNH - CANH THỨC VƯỢT QUA (MÔNG 8 THÁNG 4)

Trong ngày Thứ Bảy Tuần Thánh, mọi người thình lạng chờ đợi Chúa phục sinh. Chính vì vậy mà Giáo hội gọi ngày Thứ Bảy Tuần Thánh là “Ngày thẳm lặng”. Hội Thánh ở cạnh bên ngôi mộ của Chúa, suy niệm về cuộc khổ nạn và sự chết của Ngài, suy niệm việc Ngài xuống ngục tổ tông, chờ đợi sự phục sinh bằng việc cầu nguyện và ăn chay.

8 giờ 30 tối: Thánh Lễ Vọng Phục Sinh. *Đêm Canh Thức Vượt Qua được cử hành để kính nhớ đêm thánh Chúa sống lại, gọi là Mẹ của mọi Đêm Canh Thức. Trong Đêm Canh Thức Vượt Qua này, Hội Thánh canh thức để mong đợi Chúa sống lại và cử hành mầu nhiệm Vượt Qua ấy trong các Bí tích khai tâm Ki-tô giáo. Toàn thể truyền thống Ki-tô giáo luôn nhìn nhận Đêm Canh Thức Vượt Qua này mang tính chất trông đợi cuộc quang lâm cánh chung của Chúa.*

CHÚA NHẬT PHỤC SINH – CHÚA SỐNG LẠI. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC (MÔNG 9 THÁNG 4)

Các Thánh Lễ Chúa Phục Sinh tại Giáo xứ sẽ được cử hành như các giờ lễ của ngày Chúa Nhật: 8 giờ sáng, 10 giờ sáng, 12 giờ trưa và 7 giờ tối.

CHÚC MỪNG

Giáo xứ chúng ta sẽ hân hạnh đón tiếp 13 anh chị em tân tòng:

1. Daniel the Stylite Cao Tommy
2. Giêradô Nguyễn Ngọc Thế Độ
3. Gioan Trịnh Quang Vượng
4. Giuse Võ Quang Ngọc
5. Henricô Nguyễn Đình Huy
6. Phaolô Phù Tường Thịnh
7. Anna Trương Amanda
8. Joan of Arc Nguyễn Cảnh Minh Thùy
9. Mácta Võ Thảo
10. Maria Đinh Anh Thy
11. Maria Nguyễn Thị Thúy An
12. Maria Trần Bích Ngọc
13. Têrêsa Nguyễn Tố Thuận

Đặc biệt, một cụ bà sẽ được hiệp thông trọn vẹn với Giáo Hội Công Giáo qua Bí Tích Thánh Thể và Bí Tích Thêm Sức (cụ đã được Rửa Tội nơi Hội Thánh Tin Lành).

1. Maria Christina Huỳnh-Nguyễn T. Ann

Và một chị sẽ được hiệp thông trọn vẹn với Giáo Hội Công Giáo qua Bí Tích Thêm Sức (chị đã được lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội và Bí Tích Thánh Thể, mà chưa được lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức).

1. Têrêsa Trần Thị Phương Dung

Cùng với 1 em sẽ được lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội vào đêm Vọng Phục Sinh, Thứ Bảy, mông 9 tháng 4, 2023 năm nay.

1. Micae Ertl Nguyễn Dawson

Cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P., sẽ cử hành các bí tích Khai Tâm Kitô Giáo: **Rửa Tội**, để quý anh chị em được tái sinh làm con cái Thiên Chúa; **Thêm Sức**, để anh chị em được ban ơn Chúa Thánh Thần cách đặc biệt, giúp anh chị em được lớn lên trong đời sống đức tin; và **Thánh Thể**, cho đời sống đức tin của quý anh chị em được nuôi dưỡng bằng Mình và Máu Thánh Chúa Giêsu.

Xin cộng đoàn giáo xứ cùng hiệp ý cầu nguyện cho các anh chị em dự tòng.

Nguyện xin Chúa chúc lành và đổ tràn hồng ân xuống trên quý anh chị là những “người con mới của Hội Thánh”.



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204



CHƯƠNG TRÌNH TUẦN THÁNH & PHỤC SINH 2023

THỨ HAI TUẦN THÁNH (03/04/2023)

- ◆ 08:00AM Thánh Lễ
- ◆ 07:00PM Thánh Lễ | Ngắm 15 Sự Thương Khó của Chúa Giêsu & Dâng Hạt.

THỨ BA TUẦN THÁNH (04/04/2023)

- ◆ 08:00AM Thánh Lễ
- ◆ 07:00PM Thánh Lễ | Ngắm 15 Sự Thương Khó của Chúa Giêsu & Dâng Hạt.

THỨ TƯ TUẦN THÁNH (05/04/2023)

- ◆ 08:00AM Thánh Lễ
- ◆ 07:00PM Thánh Lễ | Ngắm 15 Sự Thương Khó của Chúa Giêsu & Dâng Hạt.

THỨ NĂM TUẦN THÁNH (06/04/2023)

- ◆ 07:00PM Thánh Lễ Tiệc Ly. Sau Thánh lễ, sẽ có nghi thức kiệu Thánh Thể sang bàn thờ phụ để toàn thể cộng đoàn, các ban ngành đoàn thể và các ca đoàn đến tôn kính và cầu nguyện cho đến nửa đêm.
- ◆ 08:30PM – 09:00PM: Giờ Thánh Thể và cầu nguyện chung của cộng đoàn Giáo xứ.
- ◆ 09:00PM – 09:30PM: Hội Liên Minh Thánh Tâm, Hội Các Bà Mẹ Công Giáo, Đoàn và Ca Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Thánh Tâm (dẫn đầu).
- ◆ 09:30PM – 10:00PM: Hội Cao Niên, Tông Đồ Chúa Tình Thương và Huynh Đoàn Đaminh (dẫn đầu).
- ◆ 10:00PM – 10:30PM: Đạo Bình Hòa Nhỏ và Phong Trào Tông Đồ Fatima (dẫn đầu).
- ◆ 10:30PM – 11:00PM: Hiệp Sĩ Đoàn 9655 và Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình (dẫn đầu).
- ◆ 11:00PM – 11:30PM: Các ca đoàn (Ca đoàn Ave Maria dẫn đầu).
- ◆ 11:30PM – 12:00AM: Thừa Tác Viên Trao Minh Thánh và Ban Phòng Thánh (dẫn đầu).

THỨ SÁU TUẦN THÁNH (07/04/2023)

- ◆ 11:00AM Đàng Thánh Giá trọng thể ngoài trời.
- ◆ 06:00PM I. Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó Chúa Giêsu
 - Phụng vụ Lời Chúa
 - Kính thờ Thánh Giá
 - Rước lễ.II. Diễn Nguyện Cuộc Khổ Nạn Chúa Giêsu
 - Ngắm Năm Dấu Đanh, Dâng Hạt & Hôn Chân Chúa.

THỨ BẢY TUẦN THÁNH (08/04/2023)

- ◆ 08:30PM Đêm Canh Thức Vượt Qua & Thánh Lễ Vọng Phục Sinh.

CHÚA NHẬT PHỤC SINH (09/04/2023)

- ◆ Các Thánh Lễ Chúa Phục Sinh tại Giáo xứ sẽ được cử hành như các giờ lễ của ngày Chúa Nhật: 08:00AM | 10:00AM | 12:00PM & 07:00PM

He is Risen!



CÁC LỚP GIÁO LÝ NGHỈ HỌC



Các lớp Giáo Lý – Việt Ngữ Trẻ Em sẽ nghỉ học chiều Thứ Bảy Tuần Thánh, mồng 8 tháng 4. Xin quý phụ huynh mang các em đến nhà thờ tham dự các nghi thức trong Tuần Thánh và Phục Sinh.

Thứ Bảy kế tiếp, ngày 15 tháng 4, các lớp sẽ trở lại học Giáo Lý – Việt Ngữ như thường lệ.

GHI CHÚ

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Thánh Tâm cũng được nghỉ sinh hoạt vào Thứ Bảy Tuần Thánh, mồng 8 tháng 4, và trở lại sinh hoạt vào Thứ Bảy, ngày 15 tháng 4.

THÁNG ĐỨC MẸ



Đức Ma-ri-a là Mẹ của Giáo Hội bởi vì chẳng những là mẹ của Đức Giêsu Kitô và cộng tác mật thiết trong chương trình cứu độ, “khi Con Thiên Chúa mặc lấy

nhân tính từ Mẹ để qua các mầu nhiệm của xác phàm mà giải thoát loài người khỏi tội” (LG 55) nhưng bởi vì Mẹ “sáng ngời như gương mẫu của các nhân đức cho toàn thể tập đoàn những kẻ được tuyển chọn” (LG 65). Như các bà mẹ trần gian, không giới hạn vai trò hiền mẫu của mình trong việc sinh ra những con người mới, nhưng tiếp tục vai trò đó bằng việc nuôi dưỡng và giáo dục con cái, Đức Trinh nữ Ma-ri-a cũng vậy. Sau khi chia sẻ hy lễ của con mình vì phần rỗi chúng ta, Đức Ma-ri-a đã không chỉ xứng đáng được gọi là mẹ của Gioan, nhưng còn là mẹ của cả nhân loại. Ngày nay ở trên thiên quốc, Mẹ tiếp tục hoàn tất vai trò hiền mẫu của mình, trong sự góp phần vào việc sinh ra và gia tăng đời sống tinh thần trong linh hồn của tất cả những ai được cứu chuộc.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 5, 2023

- ♦ **Thứ Hai, mồng 1 tháng 5:** Lễ thánh Giuse thợ.
- ♦ **Thứ Ba, mồng 2 tháng 5:** thánh A-tha-na-si-ô, Giám mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Tư, mồng 3 tháng 5:** Thánh Phi-líp-phê và Thánh Gia-cô-bê, Tông Đồ. Lễ kính.
- ♦ **Thứ Sáu, mồng 5 tháng 5:** Thánh Vinh-sơn Phê-ri-ô, O.P, linh mục. Lễ nhớ.

- ♦ **Thứ Bảy, mồng 6 tháng 5:** Thánh Đa-minh Sa-vi-ô. **Bồn mạng hội lễ sinh trong Giáo xứ.** Ngày hành hương *Thánh Mẫu Sắc Tộc Châu Á – Thái Bình Dương lần thứ 20, tại Vương Cung Thánh Đường Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội - Washington, D.C.*
- ♦ **Chúa Nhật, mồng 7 tháng 5: CHÚA NHẬT V PHỤC SINH.** Ngày Hiền Mẫu (Mother’s Day).
- ♦ **Thứ Tư, ngày 10 tháng 5:** Thánh Gio-an A-vi-la, linh mục, tiến sĩ Hội thánh. Thánh Damien de Veuster, linh mục. *Thánh An-tô-ni-nô Pi-ê-rô-di, O.P., Giám mục. Lễ nhớ.*
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 12 tháng 5:** Thánh Nê-rê-ô, thánh A-ki-lê-ô và thánh Păng-ra-xi-ô, tử đạo.
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 13 tháng 5:** Đức Mẹ Fa-ti-ma.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 14 tháng 5: CHÚA NHẬT V PHỤC SINH.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 15 tháng 5:** Thánh Isidore.
- ♦ **Thứ Năm, ngày 18 tháng 5:** Thánh Gio-an I, giáo hoàng, tử đạo.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 19 tháng 5:** Thánh Phan-xi-cô C Ghi-ta, O.P, linh mục. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 20 tháng 5:** Thánh Bê-na-đi-nô Xi-ê-na, linh mục.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 21 tháng 5: CHÚA NHẬT LỄ CHÚA THĂNG THIÊN. LỄ TRỌNG.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 22 tháng 5:** Thánh Ri-ta thành Ca-xi-a, nữ tu.
- ♦ **Thứ Tư, ngày 24 tháng 5:** **Cải táng Thánh Tổ Phụ Đa Minh. Lễ nhớ.** **Kỷ niệm Thánh Hiến Nhà Thờ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (24/5/1986 – 24/5/2023).**
- ♦ **Thứ Năm, ngày 25 tháng 5:** Thánh Bê-đa khả kính, linh mục, tiến sĩ Hội Thánh. Thánh Grêgôriô VII, giáo hoàng. Thánh Ma-ri-a Ma-đa-lê-na Pa-zi, trinh nữ.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 26 tháng 5:** Thánh Phi-líp-phê Nê-ri, linh mục. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 27 tháng 5:** Thánh Au-gút-ti-nô thành Can-tơ-bơ-ri, giám mục.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 28 tháng 5: CHÚA NHẬT CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG. LỄ TRỌNG.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 29 tháng 5:** Đức Ma-ri-a, Mẹ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- ♦ **Chúa Tư, ngày 31 tháng 5:** Lễ Đức Ma-ri-a Thăm Viếng Bà Thánh Ê-li-sa-bét. Lễ kính.

GHI DANH THAM DỰ KHÓA “COME AND SEE”

Ơn Gọi Thánh Hiến là một món quà lớn lao mà Thiên Chúa ban cho Giáo Hội. Hơn thế, qua chính Đức Giêsu Kitô, Thiên Chúa đã thiết lập hàng ngũ Tư Tế để thực thi sứ vụ Loan Báo Tin Mừng và Thánh Hóa dân Chúa.

Anh em trong Phụ Tinh Đaminh Việt Nam tại Hải Ngoại xin mời các bạn giới trẻ nam có ước muốn dẫn thân trong đời sống tu trì để phục vụ Giáo Hội, qua linh đạo và tinh thần Dòng Anh Em Giảng Thuyết, tham dự khóa “**Come and See**”.

Đây là dịp để các bạn có thể hiểu rõ hơn về Dòng trong Ơn Gọi Thánh Hiến, cũng như sứ vụ mà các Anh Em Đaminh được mời gọi để thực thi sứ vụ giữa lòng Giáo Hội và thế giới. Mời các bạn “**Hãy Đến và Xem**” cách thức chúng tôi sống và sinh hoạt trong cung cách của tu sĩ Đaminh.

Nhà Dòng sẽ đài thọ việc đi lại trong suốt khóa “**Come and See**”.

Ngày: Từ Thứ Năm, ngày 15 tháng 6 đến Chúa Nhật, ngày 18 tháng 6, 2023

Địa điểm: Tu Xá Thánh Đaminh
12505 Ann Louise Rd
Houston TX 77086

Liên lạc: Fr. Peter Nguyễn Đình Phương, O.P.
(Cell) 703-220-4056

GHI DANH THAM GIA BAN LỄ SINH (BAN GIÚP LỄ)

Trong việc cử hành Phụng Vụ của Giáo Hội, đặc biệt khi cử hành Thánh Lễ, thừa tác viên Giúp Lễ có một vị trí quan trọng. Thừa tác viên Giúp Lễ giúp cho linh mục chủ sự và cộng đoàn cử hành thánh lễ được được sốt sắng và trang nghiêm; đồng thời, khi phục vụ bàn thờ ngay bên cạnh vị linh mục chủ tế thánh lễ, người Giúp Lễ cũng được thánh hóa và được mời gọi trở nên thánh trong việc phục vụ thánh thiêng này.

Để củng cố và phát triển Ban Lễ Sinh của Giáo xứ, các em nam sinh nào muốn tham gia vào Ban Lễ Sinh, xin lấy đơn ghi danh tại tiền sảnh nhà thờ, điền đơn và nộp trực tiếp cho quý cha. Thời gian ghi danh: **từ Chúa Nhật hôm nay, mồng 2 tháng 4, cho đến hết ngày Chúa Nhật, ngày 30 tháng 4**. Điều kiện tham gia Ban Lễ Sinh:

- Các em Nam Sinh từ 12 tuổi trở lên và đã xưng tội rước lễ lần đầu.
- Có sự chấp thuận của cha mẹ.
- Tham gia các ngày và giờ sinh hoạt. Trong những buổi sinh hoạt, bắt buộc phải có phụ huynh cùng tham dự.

Mọi thông tin cần biết thêm, xin liên hệ trực tiếp với quý cha trong khung giờ làm việc các ngày trong tuần.

GHI DANH CÁC LỚP GIÁO LÝ VÀ VIỆT NGỮ

Kính thưa quý phụ huynh,

Chương Trình Giáo Lý Việt Ngữ sẽ bắt đầu nhận đơn ghi danh cho năm học 2023-2024, từ ngày 15 tháng 4 tới ngày 10 tháng 6, 2023.

Những học sinh đã từng học qua Chương Trình Giáo Lý Việt Ngữ, xin phụ huynh chỉ việc đến đóng lệ phí vì Văn Phòng Giáo Lý Việt Ngữ đã có thông tin của các em.

Các học sinh mới, xin điền và nộp đơn tại Văn Phòng Giáo Lý Việt Ngữ. Đơn có thể điền tại tiền sảnh nhà thờ, hoặc tại Văn Phòng Giáo Lý Việt Ngữ, hay có thể download trên trang mạng website của Giáo xứ.

Các em sẽ học các lớp để lãnh nhận Bí Tích Minh Thánh Chúa (Lớp 3) cũng như Bí Tích Thêm Sức (Lớp 10), sẽ cần nộp các Giấy Chứng Nhận Rửa Tội Và Giấy Chứng Nhận Rước Lễ Lần Đầu.

Lệ phí cho cả 2 lớp Giáo Lý và Việt Ngữ là \$150.00 một em. Các em sau đó trong cùng gia đình sẽ được giảm \$10.00 hoặc \$20.00 một em (\$150, \$140, \$130, v.v.), và sau 4 (bốn) em thì được học miễn phí.

Chương Trình Giáo Lý Việt Ngữ sẽ nhận ghi danh trễ trong các ngày 6 tháng 8, ngày 13 tháng 8 và ngày 20 tháng 8, 2023. Lệ phí ghi danh trễ là \$200.00 một em.

Xin quý phụ huynh nhanh chóng ghi danh cho các em.

GHI DANH CHO NGÀY SINH HOẠT BASH

Hàng năm, Giáo phận Arlington có tổ chức ngày đại hội BASH, một chương trình sinh hoạt dành cho các em học sinh từ Lớp 6 đến Lớp 8, được tổ chức tại trường Bishop O'Connell High School - Arlington, Virginia, Thứ Bảy, ngày 22 tháng 4, 2023, từ 3:30 chiều đến 8:30 tối.

Trong ngày đại hội BASH, các em sẽ được tham dự Thánh lễ với Đức Giám Mục, được tham gia những giờ cầu nguyện, xưng tội, được đào tạo thêm đức tin qua những bài thuyết trình do những chuyên gia phụ trách, được sinh hoạt thể thao và văn nghệ. Mọi chi phí cũng như việc chuyên chở tới địa điểm sinh hoạt sẽ được Giáo xứ đài thọ.

Chi tiết cụ thể và đơn ghi danh ở ngoài tiền sảnh. Hạn chót ghi danh là ngày 15 tháng 4, 2023.

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG”

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG” do Phụ Tinh Đa-Minh Việt Nam Hải Ngoại và Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, VA thực hiện. Chương trình phát thanh vào lúc 9 giờ sáng Chúa Nhật trên Bảng Tầng WRLD Channel 30: Cox Cable: Falls Church, Fairfax County; Verizon FiOS TV: Falls Church, Fairfax County, Loudoun County, Leesburg, Prince William County, Stafford County, Fredericksburg. Hoặc nghe qua hệ YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=SWjVq-G2Oek>

CHIẾN DỊCH QUYÊN GÓP MÙA CHAY NĂM 2023 CỦA ĐỨC GIÁM MỤC GIÁO PHẬN ARLINGTON

Tới ngày 30 tháng 3, 2023, quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em đã đóng góp được **\$128,535.00** nghĩa là được **92% chỉ tiêu \$140,000.00**.

Thay mặt Đức Cha Michael F. Burbidge, cha xứ, quý cha phó, và nhất là thay mặt những người trong Giáo phận chúng ta sẽ được hưởng lộc nhờ quà tặng của quý vị đã quảng đại đóng góp cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay của Đức Giám Mục năm nay.

Nguyện xin Thiên Chúa chúc lành cho quý vị.

QUYÊN TIỀN THỨ NĂM TUẦN THÁNH

Tiền quyên vào Thứ Năm Tuần Thánh - Thánh Lễ Tiệc Ly sẽ được dùng để giúp người nghèo trong giáo xứ.

QUYÊN TIỀN THỨ SÁU TUẦN THÁNH

Hàng năm vào Thứ Sáu Tuần Thánh, có cuộc quyên tiền để bảo trì và trùng tu những nơi thánh tích và những đền thờ nơi Chúa Cứu Thế đã sinh sống. Đây là cách cụ thể để giúp duy trì những thánh tích Kitô Giáo.

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN (25/03/2023 – 26/03/2023)

Tiền quyên góp các Thánh lễ Thứ Bảy và Chúa Nhật V Mùa Chay	\$8,320.00
Tiền quyên giúp hỗ trợ các nạn nhân động đất ở Thổ Nhĩ Kỳ và Syria	\$200.00
Hộp tiền giúp người nghèo	\$221.00
Hộp tiền nên khẩn	\$1,044.00
Ca đoàn Ave Maria ủng hộ Giáo xứ	\$500.00
Ca đoàn Giáo xứ hát lễ an táng ủng hộ	\$200.00
Gia đình tang quyên ủng hộ Giáo xứ	\$100.00
Bao thư quỹ phát triển & Bảo trì Giáo xứ	\$1,130.00

TỔNG CỘNG: \$11,715.00

ALL SAINTS CATHOLIC CHURCH



Four vehicles raffle, plus a \$20,000 CASH drawing, and additional cash drawings

CHƯƠNG TRÌNH XỔ SỐ - 2023 ALL SAINTS CAR RAFFLE

Kính thưa quý cụ, quý ông bà và anh chị em,

Giáo xứ xin chân thành cảm tạ quý ông bà và anh chị em đã đóng góp tài chánh cho Giáo xứ trong những năm qua để duy trì các sinh hoạt và bảo trì các cơ sở Nhà Chúa. Giáo xứ rất cảm kích về tấm lòng quảng đại và sự quan tâm của quý ông bà và anh chị em đối với tài chánh của Giáo xứ, đặc biệt qua việc yểm trợ gây quỹ trong cuộc xổ số tại nhà thờ All Saints – Manassas, Virginia.

Năm nay, các giải thưởng là bốn chiếc xe hơi, cộng với \$20,000.00 tiền mặt và các giải thưởng khác sẽ được xổ số tại Nhà Thờ All Saints ở Manassas, Virginia, vào Thứ Bảy, ngày 29 tháng 4, 2023, bao gồm:

2023 FORD ESCAPE
2023 MUSTANG
2023 RANGER TRUCK
2023 BRONCO SPORT

1 giải thưởng \$20,000.00
2 giải thưởng \$5,000.00
2 giải thưởng \$2,500.00
2 giải thưởng \$1,000.00
4 giải thưởng \$500.00
10 giải thưởng \$100.00

Giáo xứ xin mỗi người, dù là cá nhân hay cả gia đình, tham dự vào cuộc xổ số năm nay bằng việc bán dùm 20 vé số đính kèm. Nếu quý vị bằng lòng lấy tất cả 20 vé, quý vị có 25 lần hy vọng trúng giải, mỗi vé số (5 đô la một vé). Mỗi người chúng ta tham gia cách này có thể mang lại lợi ích cho chính mình và cho toàn thể giáo xứ.

Năm nay, vì có sự đòi hỏi của văn phòng Charitable Gaming, các vé số sẽ được gửi trực tiếp về All Saints Church. Xin vui lòng bỏ vào phòng bị được đính kèm và gửi trả về các vé số chưa bán và các cuốn vé của các vé số đã bán được. Quý vị có thể gửi trực tiếp bằng bưu điện hoặc trao lại cho Văn Phòng Giáo Xứ, hoặc bỏ vào giỏ quyên tiền cuối tuần trong Thánh Lễ. **Hạn chót gửi lại các vé số sau cuối ngày Thứ Ba, ngày 25 tháng 4, 2023.**

Xin Chúa Giêsu tiếp tục chúc lành cho quý vị vì sự quảng đại và yểm trợ của quý vị.

Tu sĩ Giuse Đăng Quốc An, O.P.
Chánh xứ

NHỮNG NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN

Ông Phạm Xuân Hy, bà Lương-Trần Thanh-Hoa, bà Nguyễn Thị Danh, bà Nguyễn Thị Thanh Thủy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc, cháu Đỗ John Joseph và Đỗ John Paul.

THÔNG BÁO VỀ VIỆC DỜI Ý LỄ

- 1) Các ý lễ 8 giờ sáng Thứ Năm Tuần Thánh và các ý lễ 8 giờ sáng Thứ Sáu Tuần Thánh, được chuyển vào lúc 7 giờ tối Thứ Năm Tuần Thánh - Lễ Tiệc Ly.
- 2) Các ý lễ 7 giờ tối Thứ Sáu Tuần Thánh, cũng như 8 giờ sáng và 6 giờ chiều Thứ Bảy Tuần Thánh, được chuyển vào lúc 8 giờ 30 tối Thứ Bảy Tuần Thánh – Thánh Lễ Vọng Phục Sinh.

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin để trong ngoặc)



Thứ Hai: 03/04/2023 Thứ Hai Tuần Thánh

Lễ 8:00AM Đaminh Đỗ Viết Cận (Thảo)
Đaminh Đỗ Viết Viễn (Thảo)
Giuse Hoàng Kim Tinh (vợ và các con)
Giuse Nguyễn Văn Ân (gđ. Phạm N. Hàm)
Phêrô Maria Vũ Văn Lung (Thảo)
Phêrô Phạm Quốc Tiến (bà Ngọc Oanh)
Vincent Nguyễn Hùng Tâm (Nguyễn Thị Bích Vân)
Sơ Maria Thiên Oanh (Kim Anh)
Maria Phạm Thị Cài (Thảo)
Maria Phạm Thị Ngải (Thảo)
Têrêsa Đỗ Thị Hồng Ngọc (Thảo)
Huy Chúc xin ơn chữa lành cho Maria Ngọc Ngoan
Nguyễn Hữu Thiên An xin ơn bình an
Vũ Mai xin ơn bình an cho anh chị em Vũ Đỗ

Lễ 7:00PM Linh hồn cha Phêrô (Nguyễn Hạnh)
Raphael Ngô Vương Toại (Ngô Lan Nghiêm)
Linh hồn Cecilia (Nguyễn Hạnh)
Bà Huỳnh Thị Từ (Ca Đoàn Thánh Gia)

Thứ Ba: 04/04/2023 Thứ Ba Tuần Thánh

Lễ 8:00AM Giuse Hoàng Kim Tinh (vợ và các con)
Giuse Nguyễn Văn Ân (gđ. Phạm N. Hàm)
Giuse Phạm Quốc Tuấn Phương (bà Ngọc Oanh)

Giuse Vũ Sán (Nguyễn Dung)
Sơ Maria Thiên Oanh (Kim Anh)
Mađalêna Nguyễn Thị Huệ lễ giỗ (N. Hồng)
Maria Nguyễn Thị Thương lễ giỗ (Đ.K. Thu)
Xin ơn như ý

Lễ 7:00PM Linh hồn Antôn (Nguyễn Hạnh)
Gioan Phạm Nguyễn Huy Triết (Nguyễn Phương Thoa)
Simon Nguyễn Thanh Liêm (Lê Thu Hằng)
Jane Frances de Chantal Trần Yên lễ giỗ (Xuân Phương)
Maria Nguyễn Thị Thanh (Nguyễn Hồng)
Bà Huỳnh Thị Từ (Ca đoàn Thánh Gia)
Trần Kim Long xin tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và xin ơn bình an

Thứ Tư: 05/04/2023 Thứ Tư Tuần Thánh

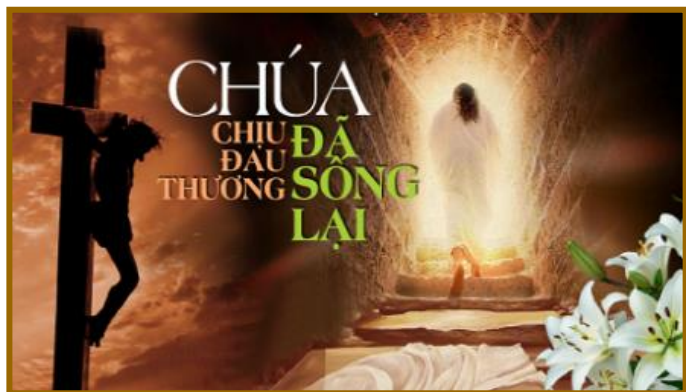
Lễ 8:00AM Giuse Hoàng Kim Tinh (vợ và các con)
Giuse Nguyễn Văn Ân (gđ. Phạm N. Hàm)
Phanxicô Vũ Văn Nhã (bà Ngọc Oanh)
Sơ Maria Thiên Oanh (Kim Anh)
Mađalêna Nguyễn Thị Huệ lễ giỗ (N. Hồng)
Các linh hồn

Lễ 7:00PM Linh hồn Đôminicô (Nguyễn Hạnh)
Vincent Nguyễn Văn Độ (Hồ Đường)
Bà Huỳnh Thị Từ (Ca Đoàn Thánh Gia)
Các đảng linh hồn (Nguyễn Kaitlyn)

Thứ Năm: 06/04/2023 Thứ Năm Tuần Thánh. THÁNH LỄ TIỆC LY – CHÚA GIÊSU LẬP BÍ TÍCH THÁNH THỂ

Lễ 7:00PM Augustinô Nguyễn Mạnh Hà lễ giỗ (gia đình Vang Tèo)
Giuse Chu Quang Tuyến mới qua đời (Chu Thị Hoa)
Giuse Đặng Văn Dung (bà Ngọc Oanh)
Giuse Hoàng Kim Tinh (vợ và các con)
Giuse Nguyễn Văn Ân (gđ. Phạm N. Hàm)
Giuse Trần Văn Quang (Nguyễn Thanh Tâm)
Linh hồn Phanxicô Xaviê (Nguyễn Hạnh)
Phêrô Nguyễn Đình Phê (bà Ngọc Oanh)
Sơ Maria Thiên Oanh (Kim Anh)
Linh hồn Mácta (VT)
Maria Vũ Thị Thảo (bà Lê Minh Ngọc)
Marie Pascal Trần Thị An (Thanh Tâm)
Các linh hồn ân nhân và Hồn Nhỏ đã qua đời
Các linh hồn ông bà, cha mẹ và các đảng (Maria Nguyễn)
Nguyễn Thanh Tâm xin tạ ơn

Thứ Sáu: 07/04/2023 Thứ Sáu Tuần Thánh. Ăn chay & Kiêng thịt. TƯỜNG NIỆM CUỘC THƯƠNG KHÓ CỦA CHÚA



ĐÊM CANH THỨC VƯỢT QUA – LỄ VỌNG CHÚA PHỤC SINH (THỨ BẢY: 08/04/2023) LỄ 8:30 TỐI

Daminh Nguyễn Hiệu (gđ. Hùng Xuyên)
 Daminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
 Giuse A Pát (Nguyễn Dung)
 Giuse Hoàng Kim Tinh (vợ và các con)
 Giuse Lê Đức Hùng (Thành Nhung)
 Giuse Nguyễn Quốc Trung (Nguyễn Thị Phụng Anh)
 Giuse Nguyễn Văn Ấn (gđ. Phạm Ngọc Hàm)
 Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
 Giuse Trần Văn Choi (gđ. Thanh Vy)
 Louis Thomas Trần Đắc Lân (gđ. Thanh Vy)
 Sơ Maria Thiên Oanh (Kim Anh)
 Vincent Đặng Quốc Hải (Đặng Kim Thu)
 Vincent Đặng Văn Nhạc (Đặng Kim Thu)
 Anna Nguyễn Minh Tâm (bà Ngọc Oanh)
 Anna Phan Thị Huệ (Hoàng Anh Linh)
 Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gđ. Hùng Xuyên)
 Maria Lê Thị Nga (Phan Lê Thảo Trúc)
 Maria Mai Thị Cúc (gđ. Tiến - Hoa)
 Maria Nguyễn Thị Thương (Đặng Kim Thu)
 Maria Trịnh Thị Đơn (gđ. Hùng Xuyên)
 Maria Giuse Nguyễn Hữu Tó
 Linh hồn Bác Ba Cần Thơ (gđ. Hoàng & Nguyễn)
 Linh hồn Bác Tư Cần Thơ (gđ. Hoàng & Nguyễn)
 Các đảng linh hồn (Trương - Trần Trinh)
 Các linh hồn (gđ. Hoàng & Nguyễn)
 Các linh hồn ân nhân và Hồn Nhỏ đã qua đời
 Các linh hồn nơi luyện ngục (Lê Văn An)
 Gia đình Hoàng & Nguyễn xin tạ ơn Chúa
 Maria Nguyễn xin tạ ơn và xin ơn bình an nhân dịp sinh nhật 88 tuổi
 Nguyễn Linh xin ơn như ý
 Đoàn Liên Minh Thánh Tâm xin ơn bình an cho đoàn viên và gia đình

CHÚA NHẬT PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC (CHÚA NHẬT: 09/04/2023) LỄ 8:00 SÁNG

Daminh Nguyễn Văn Đáp (gia đình)
 George Alden Burgess (cô Dung)
 Giacôbê Trần Văn Nghị (Mai Phương)
 Gioan Baotixita Nguyễn Tấn Phước lễ giỗ (Nguyễn Trang)
 Giuse Hoàng Kim Tinh (vợ và các con)
 Giuse Mai Đông Khánh (anh chị Phương Quang)
 Giuse Mai Đông Khánh (gđ. Ngọc Bá)
 Giuse Maria và các linh hồn (gđ. Nguyễn Vũ)
 Giuse Nguyễn Văn Ấn (gđ. Phạm Ngọc Hàm)
 Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
 Hai linh hồn Giuse (Đình Thu)
 Phaolô Trần Đức Thanh (gđ. Nhật Đài)
 Phaolô Trần Văn Ngunon (gđ. Bình Nhung)
 Phêrô Hồ Văn Nhứt (Hồ Thu Liễu)
 Phêrô Hoàng Sao (gđ. Đệ Mùi)
 Phêrô Hoàng Thanh Nghĩa (gđ. Đệ Mùi)
 Phêrô Trần Anh Dũng (Kim Hồng)
 Vincent Trịnh Thanh Tâm (Nguyễn Thị Lan Phương)
 Sơ Maria Thiên Oanh (Kim Anh)
 Catarina Đào Thị Mót (Hồ Thu Liễu)
 Catarina Trần Thị Mai Hồng (Mai Phương)
 Lucia Trần Thị Miên (gđ. Hy Phương)
 Mácta Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
 Mácta Hoàng Thị Quy (gđ. Đệ Mùi)
 Maria Lê Thị Phước (gđ. Nhật Đài)
 Maria Luu Thị Bắc (gđ. Ngọc Bá)
 Maria Mai Thị Cúc (Thừa Tác Viên Thánh Thể)
 Maria Mai Thị Nhàn (Lê Hoàng - Phạm Kiều Thu)
 Maria Nguyễn Thị Dung (Đình Thu)
 Maria Vũ Thị Bình (Kim Hồng)
 Maria Vũ Thị Nhiên (Hùng Phương)
 Linh hồn Trần Bá Xiêm (Mai Phương)
 Linh hồn Trần Thúc Ngang (Mai Phương)
 Các linh hồn nơi luyện ngục (Nguyễn Anh)
 Các linh hồn nơi luyện ngục (Trần Peter)
 Gia đình Phạm Ngọc Nga xin tạ ơn Chúa và xin ơn bình an
 Lê Sarah xin tạ ơn và xin ơn bình an cho gia đình
 Mai Phương xin Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse ban ơn bình an và chữa lành cho gia đình
 Nguyễn Thị Trang xin tạ ơn Chúa ban qua cha Trương Bửu Diệp

CHÚA NHẬT PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC (CHÚA NHẬT: 09/04/2023) LỄ 10:00 SÁNG

Anphongsô Đoàn Văn Thiện (gia đình)
 Anton Đào Duy Tề (gđ. Hùng Linh)
 Anton Đỗ Xuân Hoa (gđ. Bà Riềm)
 Anton Nguyễn Đình Ba (gđ. Rose Trần)
 Anton Nguyễn Đình Ba (Nguyễn Đình Sinh)
 Augustinô Trần Thành Công (Hồ Huyền và các con)
 Daminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)

Đaminh Nguyễn Hiệu (gđ. Hùng Xuyên)
 Gioan Baotixita Trương Đình Quyên (gđ. Bà Riềm)
 Gioan Maria Trương Đình Trường (gia đình)
 Giuse Hoàng Kim Tinh (vợ và các con)
 Giuse Maria Nguyễn Văn Ân (Đạo Binh Hồn Nhỏ)
 Giuse Nguyễn Ngọc Cường (gđ. Nguyễn Mạnh và Tín)
 Giuse Trần Văn Quế (Trần Thị Thanh Thủy)
 Giuse Từ Ngọc Bá (gđ. Ngọc Bá)
 Linh hồn cha mẹ Giuse và Maria (Huỳnh Trâm)
 Linh hồn ông bà, nội ngoại, Giuse và Maria (Huỳnh Trâm)
 Phanxicô Xaviê Trương Thế Viên (Ngọc Phương)
 Phêrô Huỳnh Công Khanh (gđ. Ngọc Bá)
 Phêrô Lê Xuân Sơn (gđ. Ngọc Bá)
 Phêrô Trần Đình Tấn mới qua đời (Trần Ngọc Thụy)
 Phêrô Trần Quốc Tuấn (Trần Thị Thanh Thủy)
 Tôma Huỳnh Ngọc Tinh (HSD 9655)
 Vincent Đỗ Xuân Hồng (gđ. Bà Riềm)
 Vincent Trịnh Thanh Tâm (Nguyễn Đình Sinh)
 Anê Phạm Agnes (gia đình)
 Anna Phạm Thị Hiền (gđ. Bà Riềm)
 Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gđ. Hùng Xuyên)
 Maria Trịnh Thị Đơn (gđ. Hùng Xuyên)
 Maria Đỗ Thị Rân (gđ. Bà Riềm)
 Maria Hoàng Thị Ninh (Lan Hương)
 Maria Lê Thị Nhung (gđ. Lê Ngọc Giáo)
 Maria Madalena Đặng Thị Hân (Đỗ Xuân Mai)
 Maria Nguyễn Mộng Yên (Nguyễn Đ. Thục và con cháu)
 Maria Nguyễn Thị Ba (Phạm Giấy và các con)
 Maria Nguyễn Thị Ngon (gđ. Tiến)
 Linh hồn Trịnh Văn Hùng
 Các linh hồn (Hò Huyền)
 Các linh hồn (Tina)
 Các linh hồn (Trần Thị Thanh Thủy)
 Các linh hồn ông bà, cha mẹ (gđ. Ngọc Bá)
 Các linh hồn anh chị em, các cháu nội ngoại (gia đình Hùng Xuyên)
 Các linh hồn linh mục và tu sĩ nam nữ (gđ. Hùng Xuyên)
 Các linh hồn nơi luyện ngục (gđ. Ngọc Bá)
 Các linh hồn nơi luyện ngục (Trần Thế Bình)
 Các linh hồn tổ tiên nội ngoại (gđ. Hùng Xuyên)
 Gia đình Bàng Yên xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, thánh cả Giuse và xin ơn bình an
 Gia đình Ngọc Bá xin tạ ơn Chúa và Mẹ Maria
 Gia đình Phạm Hoàng xin tạ ơn và xin ơn bình an
 Gia đình Thông Nhung xin tạ ơn
 Con cháu Phạm Hoàng xin cho ông bà, cha mẹ được hồn an xác mạnh
 Huỳnh Trâm xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh cả Giuse
 Nguyễn Mạnh Hiền xin ơn bình an cho gia đình
 Phạm Giấy xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an
 Vũ Đức Henry xin cho công ăn việc làm được tốt đẹp
 Một người xin Chúa soi sáng cho con trở về với Chúa
 Hiệp Sĩ Đoàn 9655 xin ơn bình an cho gia đình các hiệp sĩ

CHÚA NHẬT PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC (CHÚA NHẬT: 09/04/2023) LỄ 12:00 TRƯA

Cha Antôn Trịnh Ngọc Văn (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
 Antôn Nguyễn Văn Thắm (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
 Antôn Nguyễn Văn Tự (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
 Antôn Trịnh Tuấn (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
 Antôn Trương Minh Triết (gđ. Bà Riềm)
 Đaminh Nguyễn Văn Dương (gđ. Nguyễn Thới)
 Đaminh Trương Minh Nhuệ (gđ. Bà Riềm)
 Gabriel Nguyễn Hoàng Minh (Ánh Nguyệt)
 Gioan Lê Ngọc Tú (Phan Tina)
 Gioan Nguyễn Duy Khiêm (Lý Nguyệt)
 Giuse Chính (ÔB. Nam Cho)
 Giuse Đặng Văn Minh (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
 Giuse Hoàng Kim Tinh (vợ và các con)
 Giuse Lê Ngọc Ân (Trang Hiệp)
 Giuse Nguyễn Quốc Trung (Nguyễn Thị Phụng Anh)
 Giuse Vũ Đăng Dung (Vũ Thị Minh Phụng)
 Laurent Phạm Công Khanh (Ánh Sáng Tin Mừng)
 Phaolô Nguyễn Quang Sanh (bà Nguyễn Thị Huệ)
 Phêrô Nguyễn Anh Tuấn (bà Nguyễn Thị Huệ)
 Phêrô Nguyễn Hữu Trí (Nguyễn Hữu Hùng)
 Phêrô Nguyễn Văn Nhuận (gđ. Bà Nguyễn Văn Nhuận)
 Anê Nguyễn Thị Im (Nguyễn Thị Xuân Loan)
 Anna Đỗ Thị Từ (gđ. Bà Riềm)
 Mácta Hoàng Thị Kim Dung (Cao Xuân Dũng)
 Maria Bùi Thị Tốt (Phan Tina)
 Maria Đỗ Thị Liễu (gđ. Bà Riềm)
 Maria Lê Thị Đức (Terry & Jackie Green)
 Maria Nguyễn Thị Hồ (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
 Maria Nguyễn Thị Lan (gđ. Nguyễn Thới)
 Maria Nguyễn Thị Tám (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
 Maria Nguyễn xin tạ ơn Chúa và Mẹ Maria
 Têrêsa Đỗ Thị Nhiễm (gđ. Bà Riềm)
 Các linh hồn tiên nhân nội ngoại (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
 Các linh hồn tu sĩ nam nữ (Nguyễn Ngọc Ánh)
 Gia đình Trịnh Ngọc Kim xin tạ ơn Chúa và Mẹ Maria
 Nguyễn Ngọc Ánh xin tạ ơn ơn Chúa Ba Ngôi cho gia đình Phan Nguyễn
 Xin ơn bình an cho Hồn Nhỏ và gia đình

CHÚA NHẬT PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC (CHÚA NHẬT: 09/04/2023) LỄ 7:00 TỐI

Maria Mai Thị Cúc (gđ. Huấn Tuyết)



Lily Flowers

Nhan làm hoa cho mọi trường hợp
Nhiệm tâm kính nghiêm - Uy tín - Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly: (703) 371-0107

Trung Tâm Y Khoa
Internal Medicine Board Certified

Bác sĩ Công Giáo ✕

2946 SLEEPY HOLLOW RD, # 3A
FALLS CHURCH, VA 22044
TEL: (703) 241-8811
email: info@prohealthmed.us

Bác Sĩ Đan Phạm thay thế & điều hành
phòng mạch của BS (quá cố) Trần Văn Sáng
tiếp nhận điều trị, chăm sóc bệnh nhân cũ của BS SÁNG.

SUPERNOVA DENTAL

Dr. Andrew Pham DDS

Nhổ răng • Trám răng
Máo răng • Ống túy răng
Cầu răng • Cây răng
Dịch vụ cấp cứu

CALL TODAY!
(703) 935-8699

3930 Walnut St
Suite 210
Fairfax, VA 22030

Book NOW
SUPERNOVADENTAL.COM

CẦN TUYỂN THỢ NAIL

THE NAIL BAR ARLINGTON (cách nhà thờ 5')
Columbia Pike #104 | Arlington VA 22204

- ◆ Bao lương thợ bột \$1200/ tuần trên ăn chia
- ◆ Bao lương thợ chân tay nước \$900/ tuần trên ăn chia

Tiệm mới build sạch đẹp có nhiều khách bột với dip, parking free
Thợ mới hoặc thợ muốn lên bột sẽ được hướng dẫn thêm
Gọi hoặc nhắn tin (703) 656-6146 | (571) 354-1202

Fairfax MEMORIAL

Family Owned, Family Operated, Family Focused Since 1957

TOTAL DENTAL CARE
Dr. LINH NGUYEN, D.D.S

5017-B Backlick Rd
Annandale, VA 22003
Tel (703) 256-1183
Fax (703) 256-2889

Giờ làm việc: Mon, Tues: 9:am-8:pm
Thur, Fri & Sat: 9:am-6:pm

CẦN TUYỂN THỢ NAIL GẤP

Tiệm vùng Arlington, Virginia
Cần thợ bột/tay chân nước
Full time/Part time
Khu khách lịch sự, good tip

Xin anh chị em liên lạc: (202)-352-7517

Fairfax Memorial Funeral
Home & Crematory

Contact us for funeral and
cremation services
(703) 425-9702
www.fmfh.com

Fairfax Memorial Park

Contact us for cremation
or traditional
burial information
(703) 323-5202
www.fmpark.com

ĐIỆN & ĐIỆN LẠNH

Chuyên sửa chữa, lắp ráp & bảo trì hệ
thông máy lạnh / sưởi, điện, nước, gas.
Tận tâm, uy tín, chất lượng, giá cả phải
chăng.

Liên lạc: Nguyễn Cường
Điện thoại: 571-290-8522

NEW ORLEANS
Live Crawfish & Seafood

703-536-2288

6168 Arlington Blvd
Falls Church, VA

Kính Mời

Interested in opening a store? Let's talk.
Nếu bạn muốn mở nhà hàng riêng của bạn,
vui lòng gọi Khanh (703) 536-2288



Solace DAY SPA

Cần Gấp Thợ Nails

Tiệm Day Spa rất sang trọng vùng Alexandria,
Chantilly, Sterling VA, hoặc trong Walmart Alexandria VA
Cần gấp nhiều thợ Nails, Massage, Facial,
biết làm Permanent Makeup, Eyelash Extension càng tốt.

Bảo đảm lương cao, tip hậu.
Bao lương 800-1200/tuần tùy khả năng.

Liên lạc: (703) 843-7148
hoặc (571) 437-4586

SỬA CHỮA NHÀ & TIỆM NAILS

Chuyên sơn, sửa nhà và tiệm nails
Sửa chữa điện nước trong và ngoài
Tận tâm - uy tín - chất lượng tốt - giá cả hợp lý

Xin liên lạc: Nguyễn Thanh Phú
Điện thoại: 571-662-8777

TOYOTA CHỈ 15 PHÚT TỪ EDEN CENTER

PHONG TOYOTA

NGƯỜI VIỆT BÁN XE TOYOTA KHU VỰC DMV
ĐIỆN THOẠI 571-385-8779

MIKE'S AIR TREATMENT, INC.

AIR CONDITIONING, HEATING AND VENTILATION
INSTALLATION AND REPAIR
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

MICHAEL (MINH) NGUYỄN

3248 Wayne Road • Falls Church, VA 22042
Email: mikeairinc@aol.com

Office: 703-241-9370
Cell: 571-238-6818
Fax: 703-241-9259

HANDYMAN

Điện, nước, Gas, máy lạnh

Build tiệm tóc & nail, Remodeling kitchen & bathroom
Hard wood floors, deck power wash, thông ống cống
Install máy lạnh Carrier only

Liên lạc Quý Nguyễn
Call or Text: 571-523-7907

MUA, BÁN, HAY CHO THUÊ NHÀ

Nếu quý vị cần trợ giúp về Mua, Bán hoặc Thuê
trong thị trường này? Vậy xin đừng nhìn xa hơn!
Huân Võ là một trong những chuyên viên địa ốc
thành công nhất vùng Bắc Virginia và rất vui lòng hỗ
trợ quý vị.

Need help with Buy, Sell, or Rent in this market?
Then don't look further! Huan (Kelvin) Vo, one of
the fastest growing real estate agents in Northern
Virginia, would love to assist you.

Huan (Kelvin) Vo
Samson Properties
(703) 798-5312
sales@kelvinvo.realtor

MAC
Merchant Account Center

Công ty cung cấp dịch vụ máy cà thẻ chuyên nghiệp

RATE THẤP NHẤT
RATE TỐT NHẤT
RATE RẺ NHẤT

CHỈ TỪ 1.5%

GỌI NGAY
(703) 496 7888

Merchant
POS
Marketing

MaCUSA DMV
6190 Arlington Blvd, Falls Church, VA 22044

DENTIST OF AMERICA
QUALITY. SERVICE. VALUE

Dr. Thien V. Le
General Dentist

4800 Cherokee Ave
Alexandria, VA 22312
703-936-6522
Info@dentistofamerica.com
https://dentistofamerica.com

NOVA PHARMACY Medicine For Healthy Living

FREE Delivery (5 Miles)

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205
703-538-5555
NovaPharma@yahoo.com
Fax: 703-538-5557

NEW YORK LIFE New York Life Insurance Company
6100 Oak Tree Blvd., Ste #900
Independence, Ohio 44131

YEN HUYNH, MBA
Financial Professional
440-785-5539
yhuynh@ft.newyorklife.com

Mời quý vị scan để đặt hẹn

YEN HUYNH, MBA
440-785-5539
Bảo vệ Gia đình
Tiết kiệm cho Tương lai
& Bảo hiểm Sức Khỏe Long-term Care

Hàng năm vào Tháng Ba, người Việt Nam ở khắp mọi nơi tưởng niệm công đức NHỊ VỊ TRUNG NỮ VƯƠNG

FOR THE LOVE OF VIET NAM xin mời quý vị thường thức chương trình Ước Mơ Việt - Sứ Ca 3

TIẾNG TRỐNG MÊ LINH

đã bắt đầu được trình chiếu qua các bảng tin truyền hình trên toàn quốc Hoa Kỳ và trên YouTube Channel của ƯỚC MƠ VIỆT

FOR THE LOVE OF VIETNAM
A Non profit Organization

HEALTHY NAILS SPA

Tiệm vùng Alexandria, Virginia rất đông khách

Cần nhiều thợ nails trẻ tinh tình vui vẻ, làm việc có tâm

INCOME ổn định

Nếu cần bao lương \$1200 trở lên

Xin liên lạc: (703) 981-6001

The **Busy Bee** Preschool

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Môn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHILD CARE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court Fairfax, VA 22030
Open Hours: 7:00AM - 6:00PM

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant

với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương

www.bepvietrestaurant.com
703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042
Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED

AVAILABLE
6 months for \$200.00
1 year for \$400.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hipolytsc@yahoo.com

PHỞ 75 RESTAURANT

AUTHENTIC VIETNAMESE BEEF NOODLE SOUP

Open daily 9:00AM-8:00PM
3103 Graham Rd, Suite B
Falls Church, VA 22042
Tel. (703)204-1490 * Fax: (703)204-4615

Other Locations:

Arlington, VA	(703)525-7355
Herndon, VA	(703)471-4145
Langley Park, MD	(301)434-7844
Rockville, MD	(301)309-8873
Northeast Philly, PA	(215)743-8845
South Philly, PA	(215)271-5866

Phở là đặc sản quê hương
Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương

Phở Ngọc Hưng
Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:
Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM
Tuesday: Closed
Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

THANH SƠN TOFU
Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau má.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các loại xôi chè, chả giò.

Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM

Phở Hải Dương Mở cửa 7 ngày 9am-10pm
Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

4231 M Markham Street Annandale, VA 22003 (703) 256-1253	8411 Old Courthouse Rd Vienna, VA 22182 (571) 378-1282
--	--